



ТЕХПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы: 3 года

Срок гарантии: 1 год

Страна производства: Китай

Изготовитель: ZHEJIANG SAFUN INDUSTRIAL CO.,LTD

Дата производства изделия: указана на изделии

Подробная информация о сервисных центрах по РФ доступна на сайте ВсеИнструменты.ру

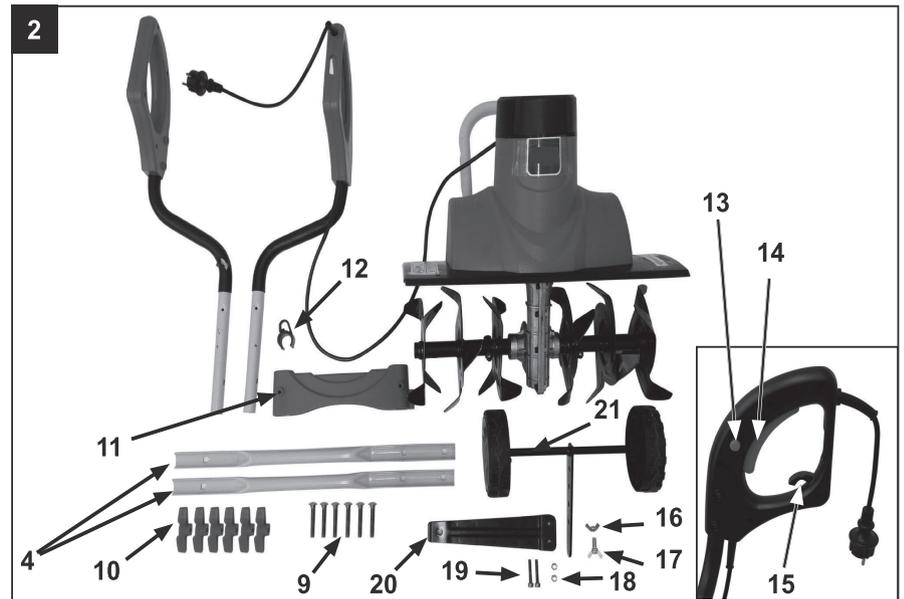
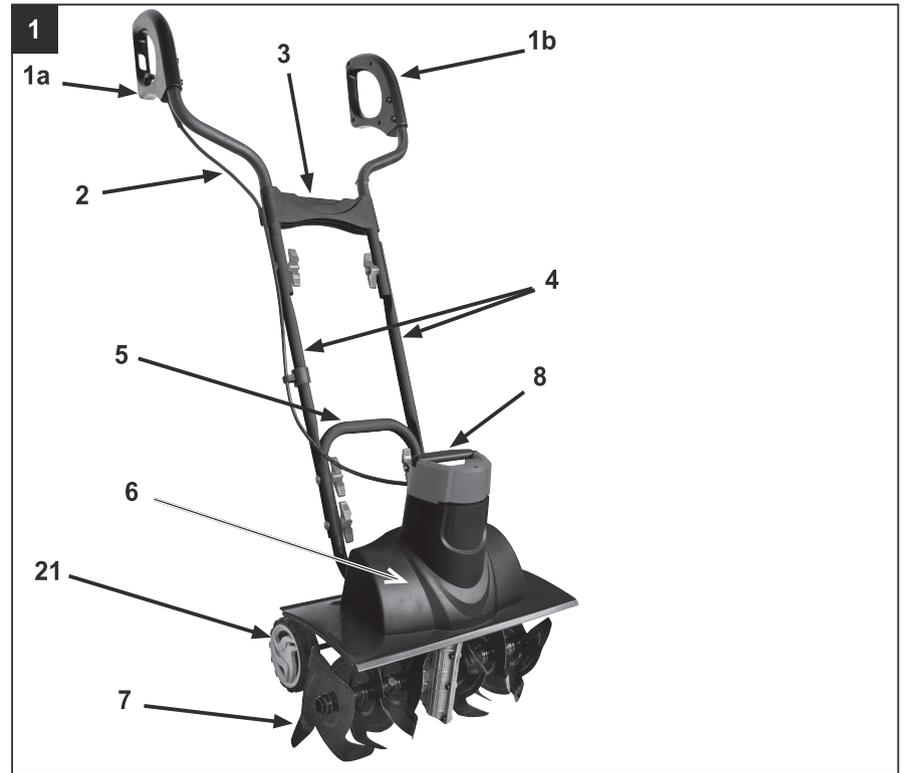
ZHEJIANG SAFUN INDUSTRIAL CO.,LTD

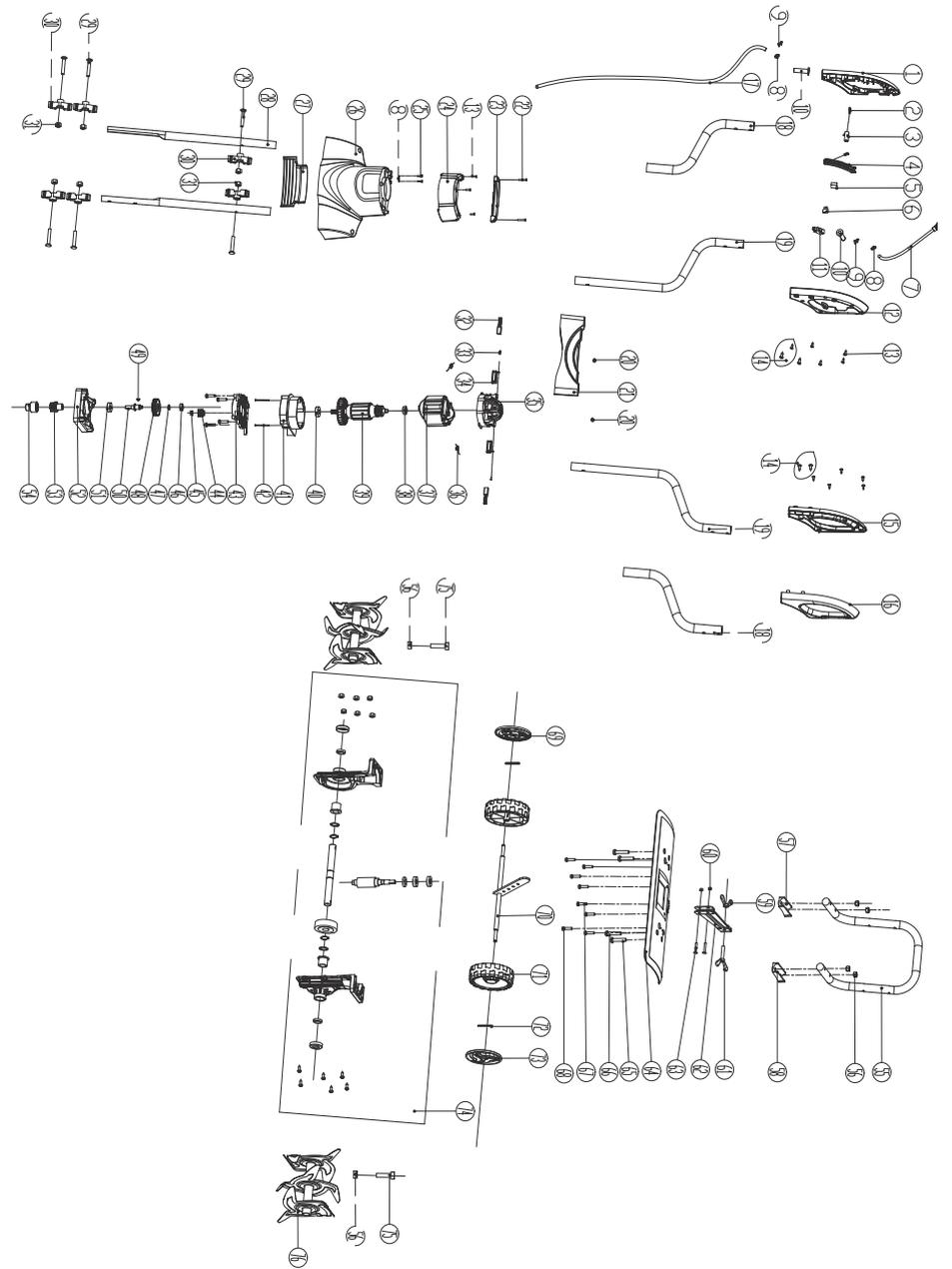
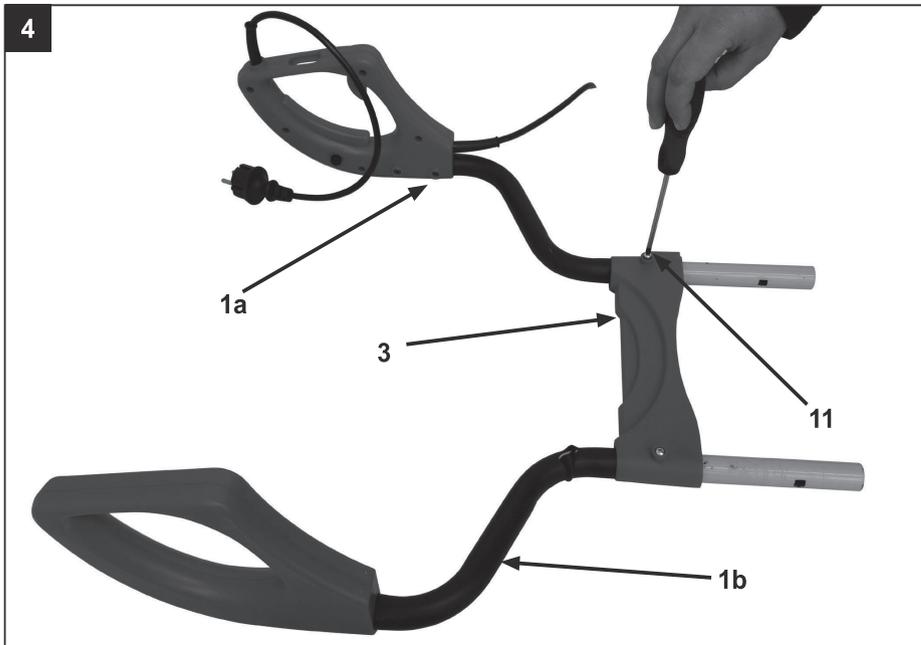
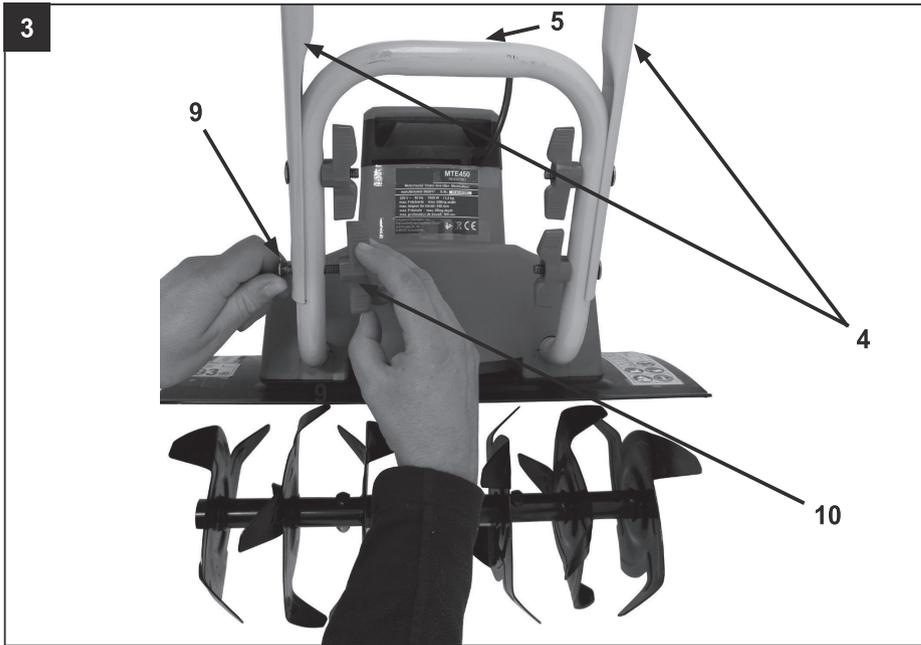


TG7G602

Электрический Культиватор







- Регулярное техническое обслуживание агрегата не только увеличивает срок его службы и производительность, но и способствует точной и простой перекопке грядки.

- В конце сезона проведите общую проверку электрического культиватора и удалите все собранные остатки. Перед началом каждого сезона абсолютно необходимо проверять состояние машины. Свяжитесь с нашим Центром обслуживания клиентов в случае необходимости проведения ремонтных работ.

11. Хранение

Храните устройство и его принадлежности в темном, сухом и защищенном от мороза месте, недоступном для детей. Оптимальная температура хранения - от 5 до 30 °С. Храните электроинструмент в оригинальной упаковке. Накройте электроинструмент, чтобы защитить его от пыли и влаги. Храните руководство по эксплуатации вместе с электроинструментом.

12. Утилизация и вторичное использование

Оборудование поставляется в упаковке, предохраняющей его от повреждения при транспортировке. Сырье, содержащееся в этой упаковке, может быть использовано повторно. Оборудование и его принадлежности изготовлены из различных материалов, таких как металл и пластик. Неисправные компоненты необходимо утилизировать как специальные отходы. Обратитесь к поставщику или в местную администрацию.

13. Заказ запасных частей

Пожалуйста, укажите в вашем заказе на запасные части следующее

- Тип устройства
- Артикул устройства, идентификационный номер устройства
- Номер требуемой запасной части

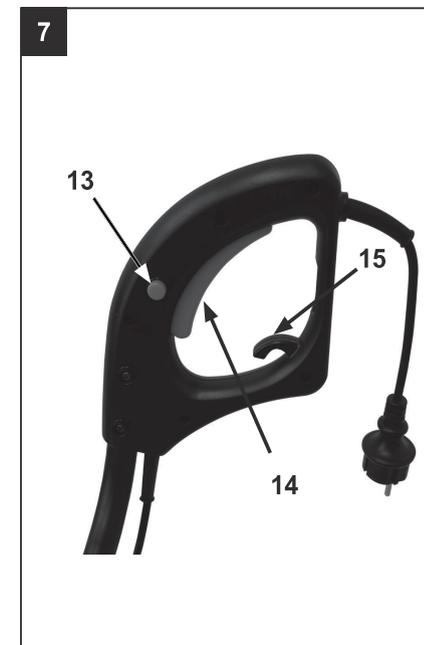
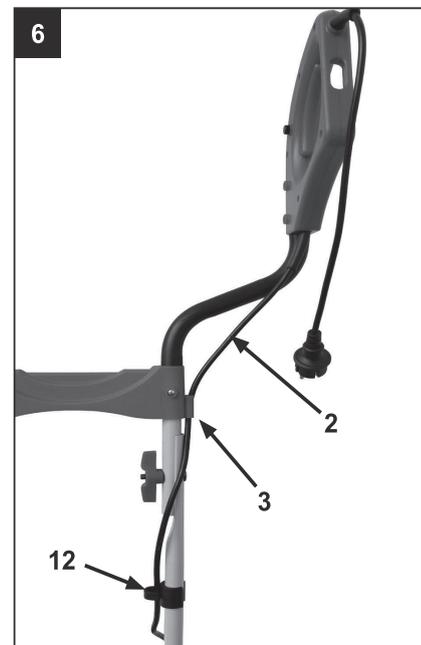
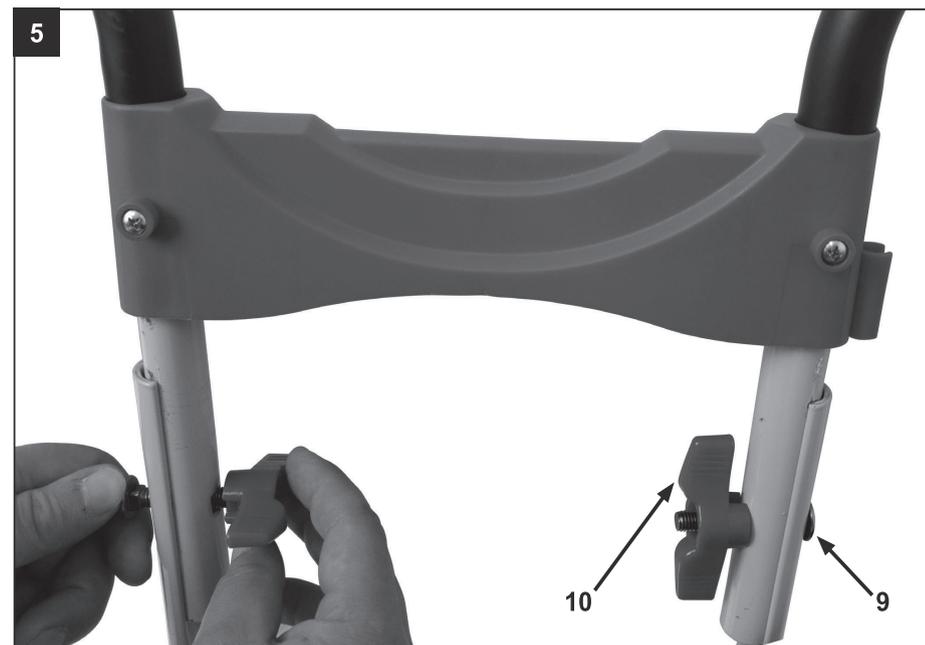
Сервисная информация

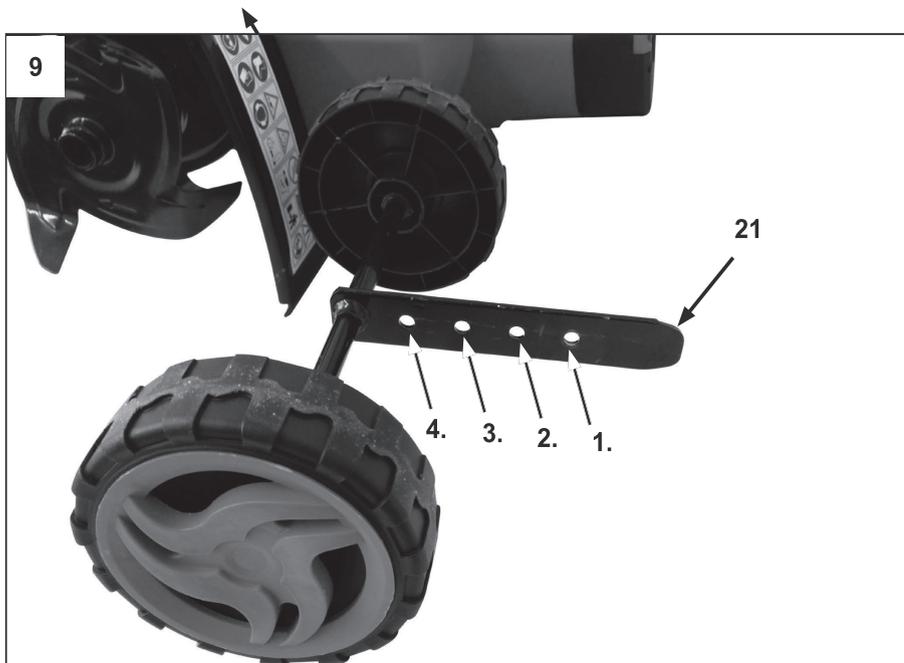
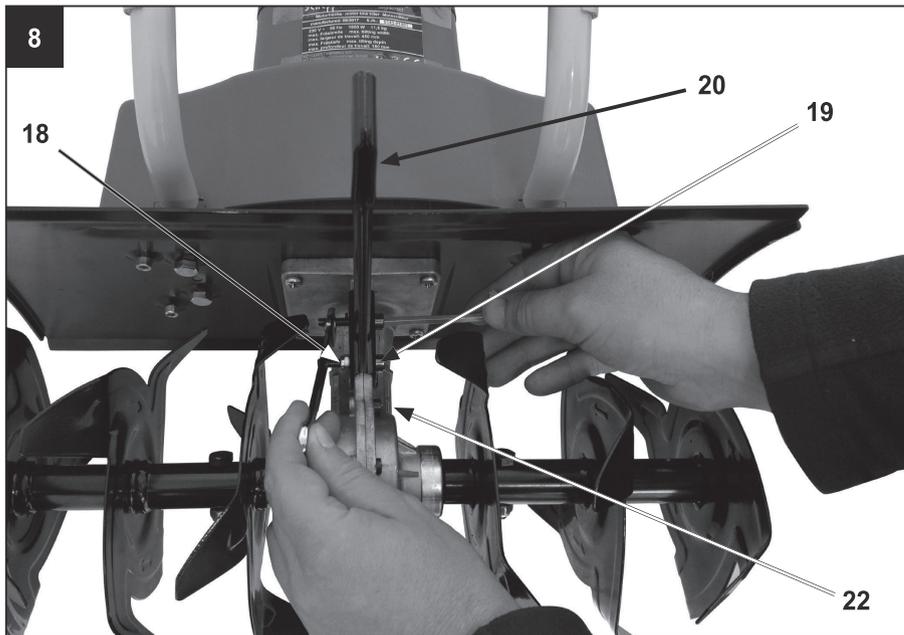
Пожалуйста, обратите внимание, что нижеприведенные детали данного изделия подвержены нормальному или естественному износу и поэтому их также необходимо использовать в качестве расходных материалов. Быстроизнашивающиеся детали*: Щеточный узел, режущий ролик

* Не обязательно входят в комплект поставки!

14. Руководство по устранению неполадок

Дефект	Возможные причины	Меры по исправлению
Двигатель не запускается	<ul style="list-style-type: none"> a) В вилке нет электричества b) Неисправен кабель c) Неисправен выключатель, вилочно-штекерный блок d) Отсоединено соединение с двигателем или конденсатором. e) Заблокирован режущий ролик. 	<ul style="list-style-type: none"> a) Проверьте провод и предохранитель b) Обратитесь в сервисный центр для проверки машины c) Обратитесь в сервисный центр для проверки машины. d) Обратитесь в сервисный центр для проверки машины. e) При необходимости отрегулируйте глубину обработки. Очистите корпус, чтобы ролик мог свободно вращаться.
Снизилась производительность двигателя	<ul style="list-style-type: none"> a) Почва слишком твердая, осыпается b) Угольные щетки изношены v) Ролик сильно изношен 	<ul style="list-style-type: none"> a) Измените глубину обработки b) Обратитесь в сервисный центр c) Замените ролик
Культиватор трудно контролировать	<ul style="list-style-type: none"> a) Изношен ролик b) Неправильная глубина обработки 	<ul style="list-style-type: none"> a) Замените ролик b) Установите правильную глубину обработки
Двигатель работает, ролик не вращается	<ul style="list-style-type: none"> a) Неисправна зубчатая передача 	<ul style="list-style-type: none"> a) Обратитесь в сервисный центр





Регулировка высоты (рис. 9-10)

Регулируется путем перемещения приводного устройства (21). Вы можете регулировать высоту в 4 шага.

1. Шаг ~ 90 мм
2. Шаг ~ 120 мм
3. Шаг ~ 150 мм
4. Шаг ~ 180 мм

Сначала необходимо открутить барашковую гайку М6 (16) и барашковый винт М6 (17). Затем выровняйте шаговое отверстие, с которым вы хотите работать.

Теперь снова закрепите приводное устройство (21) с помощью барашкового винта М6 (17) и барашковой гайки М6 (16).

Опасность!

После выключения двигателя ролик вращается еще несколько секунд. Ни в коем случае не пытайтесь остановить ролик. Если вращающийся ролик ударился о какой-либо предмет, немедленно выключите оборудование и дождитесь полной остановки ролика. Затем проверьте состояние ролика. Замените все поврежденные детали. Проложите шнур питания петлями по земле перед электрической розеткой. Работайте вдали от электрической розетки и шнура питания, следя за тем, чтобы шнур питания всегда вольчился по уже обработанной траве, чтобы оборудование не наткалось на шнур.

Транспортировка и хранение (рис.12)

Всегда отсоединяйте шнур питания перед транспортировкой!

Отверните гайки (10) так, чтобы можно было сложить ручки (1а/б) вперед. Внимание! Есть риск раздавить ваши пальцы. Теперь вы можете транспортировать свою машину с помощью ручки для транспортировки (8).

Таким образом, вы также можете хранить машину на складе.

9. Подключение к электросети

Установленный электродвигатель подключен и готов к работе. Подключение соответствует действующим требованиям стандартов VDE и DIN. Подключение к электросети заказчика, а также используемый удлинительный кабель также должны соответствовать этим правилам.

Поврежденный электрический соединительный кабель. Изоляция электрических соединительных кабелей часто повреждается.

Это может быть вызвано следующими причинами:

- Местами прохода соединительных кабелей через окна или двери.
- Перегибами в местах неправильного крепления или прокладки соединительного кабеля.
- Места, где соединительные кабели были перерезаны в результате наезда автомобиля.
- Повреждение изоляции из-за того, что ее вырвали из розетки.
- Трещины из-за старения изоляции.

Такие поврежденные электрические соединительные кабели использовать нельзя, они опасны для жизни из-за повреждения изоляции.

Регулярно проверяйте электрические соединительные кабели на наличие повреждений. Во время проверки убедитесь, что соединительный кабель не зацепился за электрическую сеть.

Электрические соединительные кабели должны соответствовать применимым нормам VDE и DIN.

Используйте только соединительные кабели с маркировкой "H05VV-F".

На соединительном кабеле обязательно должно быть напечатано обозначение типа.

Двигатель переменного тока

Напряжение сети должно составлять 230 В-

Напряжение сети должно соответствовать спецификациям, указанным на паспортной табличке двигателя.

Удлинительные кабели длиной до 25 м должны иметь поперечное сечение не менее 1,5 мм², длиной более 25 м - не менее 2,5 мм².

Подключение и ремонт электрооборудования могут выполняться только электриком.

Пожалуйста, предоставьте следующую информацию в случае по любым вопросам:

- Тип тока для двигателя
- Заводская табличка с данными машины
- Заводская табличка с данными двигателя

10. Чистка и техническое обслуживание

Опасность!

Всегда вынимайте вилку из розетки перед началом любых работ по чистке.

Чистка

- Следите за тем, чтобы все защитные устройства, вентиляционные отверстия и помещение на колесах были по возможности очищены от грязи и пыли. Протирайте устройство чистой тканью или продуйте его сжатым воздухом под низким давлением.

- Мы рекомендуем проводить очистку устройства сразу после завершения его использования.
- Регулярно протирайте оборудование влажной тканью с небольшим количеством мягкого мыла. Не используйте чистящие средства или растворители; они могут повредить пластиковые детали устройства.

Следите за тем, чтобы вода не попала внутрь устройства. Попадание воды на электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

Угольные щетки

В случае чрезмерного искрения проверяйте угольные щетки только у квалифицированного электрика.

Опасность! Угольные щетки должен заменять только квалифицированный электрик.

Рекомендации

- Изношенный или поврежденный режущий узел должен быть заменен квалифицированным специалистом.
- Убедитесь, что все крепежные элементы (винты, гайки и т.д.) надежно затянуты, чтобы вы могли безопасно работать с электрическим культиватором.
- Храните электрический моторчик в сухом месте.
- Для увеличения срока службы все детали, закрепленные винтами, такие как колеса и оси, следует очистить и предварительно смазать маслом.

6. Технические характеристики

Напряжение сети	230V~ 50Hz
Потребляемая мощность	1500W
Рабочая ширина	450 mm
Максимальная рабочая глубина	max. 180 mm
Уровень звукового давления	82,6 dB(A)
Неопределенное значение	3 dB(A)
Уровень звуковой мощности	93dB(A)
Неопределенное значение	1,02 dB(A)
Вибрация	2,96 m/s ²
Неопределенное значение	1,5 m/s ²
Класс защиты	II
Тип защиты	IPX4
Вес	11,5 kg

Следите за тем, чтобы уровень шума и вибрации был минимальным.

- Используйте только те приборы, которые находятся в идеальном рабочем состоянии.
- Регулярно проводите техническое обслуживание и чистку прибора.
- Адаптируйте свой стиль работы к особенностям прибора.
- Не перегружайте прибор.
- При необходимости проводите техническое обслуживание прибора.
- Выключайте прибор, когда он не используется.
- Надевайте защитные перчатки.

7. Перед запуском оборудования

Перед подключением оборудования к электросети убедитесь, что данные, указанные на заводской табличке, совпадают с данными, указанными в сети.

Предупреждение!
Всегда вынимайте вилку из розетки, прежде чем приступить к настройке оборудования.

Электрический культиватор поставляется в разобранном виде. Перед использованием электрического культиватора необходимо собрать и смонтировать рукоятки и приводное устройство. Следуйте пошаговым инструкциям по сборке и используйте изображения в качестве наглядного руководства, чтобы легко собрать устройство.

Монтаж

Важно!
Перед первым использованием прибора его необходимо полностью собрать!

Установка центральных трубок (рис. 3)
Центральные трубки (4) будут установлены одна за другой на трубке рамы (5).
Установите первую центральную трубку (4) на раму (5) и протолкните болт крепления (9) через предназначенное отверстие.
Убедитесь, что квадрат болта крепления (9) входит в квадрат центральной трубки (4).
Затем будет установлена барашковая гайка (10), которую необходимо затянуть вручную.
Тот же процесс применим и ко второй центральной трубке(4).

Установка пластиковой поперечной пластины (рис.4)
Отвинтите винт (11) для крепления к поперечной пластине (3)
Просуньте ручку дроссельной заслонки (1a) и рукоятку (1b) в отверстия поперечной пластины и совместите отверстия для сверления от ручек и пластиковой поперечной пластины. Затем вверните резьбовой винт (10).

Установка ручек (рис. 5)
Вставьте рукоятки (1a/b) между центральными трубками (4). Рукоятка дроссельной заслонки должна быть установлена с правой стороны (см. раздел "Направление работы"). Рукоятка (1b) должна быть установлена с левой стороны. Шнур питания (2) должен быть проложен между центральными трубками (4).
Теперь проденьте кареточные болты (9) в предназначенные для этого отверстия в центральных трубках (4) и трубе рамы (5). Убедитесь, что квадрат кареточного болта (8) входит в квадрат центральной трубы (4). Затем закрутите барашковую гайку (10) и затяните ее вручную.

Подсоедините шнур питания (рис. 6/7)
Вставьте вилку в зажим для кабеля (12) на правой центральной трубке (4) (показано в разделе "Руководство по эксплуатации"). Теперь вставьте шнур питания (2) в зажим для кабеля (12).
Дополнительный зажим для шнура питания (2) в предназначенный для этого держатель пластиковой поперечной пластины (3).

Установка / демонтаж режущего ролика (рис. 11)
Надавите режущим роликом (7) на приводной вал (23) машины. Режущий ролик (7) может быть установлен с левой или правой стороны. Убедитесь, что отверстия режущего ролика (7) и приводного вала (23) расположены на одной линии. Теперь проденьте винт M8 (24) и закрепите его гайкой M8 (25). Зафиксируйте гайку M8 (25) и затяните ее вручную.
Для удаления: Действуйте в обратном порядке.

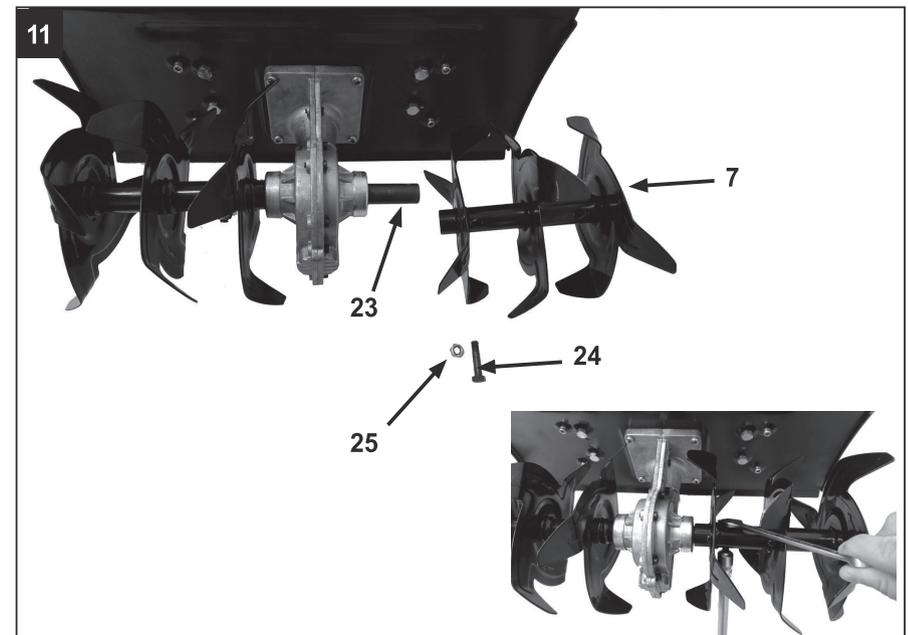
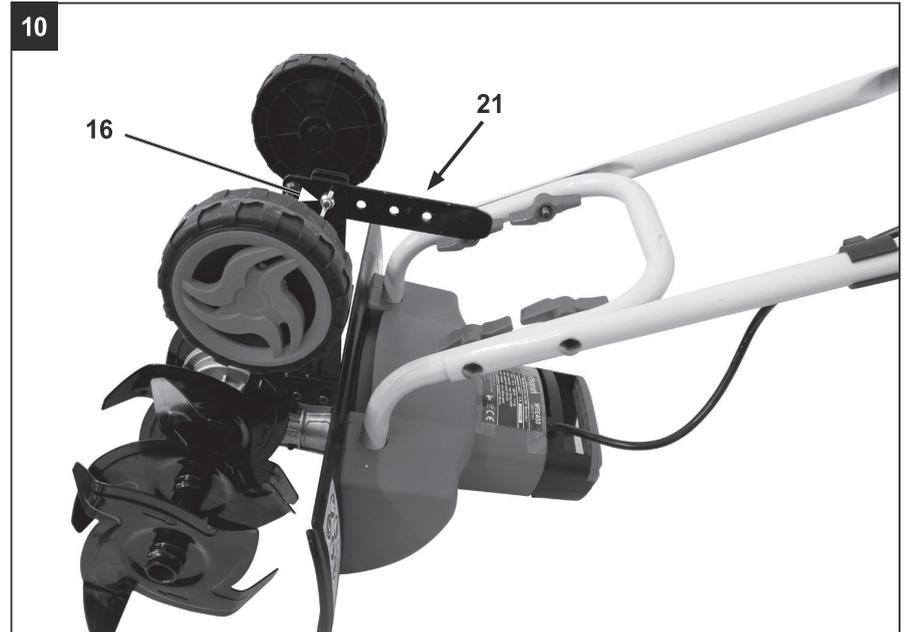
8. Работа с устройством

Запуск и остановка устройства (рис.7)
Для предотвращения случайного запуска агрегата рукоятка дроссельной заслонки (1a) оснащена предохранительным выключателем (13), который необходимо нажать до того, как можно будет нажать кнопку включения/выключения (14). При повторном включении/выключении оборудование выключается. Повторите этот процесс несколько раз, чтобы убедиться в правильной работе машины. Перед выполнением каких-либо работ по ремонту или техническому обслуживанию с танка убедитесь, что режущий блок не вращается и что источник питания отключен.

Всегда следите за тем, чтобы между пользователем и домом сохранялось безопасное расстояние (обеспечиваемое длинными ручками). Будьте особенно осторожны при копании и изменении направления на склонах. Твердо стойте на ногах, носите прочную нескользящую обувь и длинные брюки.
Всегда копайте вдоль склона (не вверх и не вниз).

В целях безопасности запрещается использовать электрический культиватор для вскапывания склонов, уклон которых превышает 15 градусов. Соблюдайте особую осторожность при движении задним ходом и вытягивании устройства (опасность споткнуться!)

Советы по правильной работе
Всегда направляйте машину вперед медленно и с умом. Перекапайте участок по прямым линиям. Пусть дорожки слегка перекрывают друг друга, чтобы не пропустить ни одной полосы для перекапывания. Используйте машину только для перекапывания уже взрыхленной почвы.





- Всегда выключайте устройство и отсоединяйте вилку от сети питания:
 - Всякий раз, когда вы отходите
 - Перед очисткой отверстия выталкивателя, разблокировкой или прочисткой устройства
 - Когда устройстве используется
 - Во время всех работ по техническому обслуживанию и чистке
 - При повреждении или запутывании кабеля питания
 - При столкновении инструмента с препятствием во время работы или при возникновении необычной вибрации. Выясните причину и проверьте, не поврежден ли инструмент.
- Не ремонтируйте его самостоятельно!
Обратитесь за ремонтом инструмента в авторизованный сервисный центр!
- Храните инструмент в сухом, недоступном для детей месте.

ВНИМАНИЕ! Ниже указано, как избежать повреждения оборудования и любого связанного с этим вреда для людей:

Берегите свое оборудование

- Отключайте питание, когда вам нужно переносить инвентарь по ступенькам.
 - Проверяйте инвентарь каждый раз перед его использованием. Никогда не используйте инструмент, если отсутствуют, изношены или повреждены предохранительные устройства (например, защита от ударов, детали режущего инструмента или болты). Особенно проверьте кабель питания и пусковой рычаг на наличие повреждений.
- Во избежание разбалансировки все инструменты и болты необходимо заменять в комплекте.
- Используйте только те запасные части и принадлежности, которые были поставлены или рекомендованы производителем. То использование посторонних деталей приводит к немедленному аннулированию всех гарантийных обязательств. Убедитесь, что все гайки, болты и винты надежно затянуты и что инструмент находится в безопасном рабочем состоянии.
 - Никогда не пытайтесь ремонтировать инструмент самостоятельно, если вы не прошли соответствующую подготовку. Все работы, не перечисленные в данной инструкции, должны выполняться только авторизованными сервисными службами.
 - Обращайтесь с инструментом с особой осторожностью. Для повышения качества и безопасности работы всегда содержите инструмент в чистоте. Следуйте инструкциям по техническому обслуживанию.
 - Никогда не перегружайте инструмент. Всегда работайте в рамках указанный диапазон мощности. Не используйте маломощные машины для тяжелых работ. Не используйте инструмент для целей, для которых он не предназначен.

Электробезопасность:

ОСТОРОЖНО! Ниже приведены инструкции по предотвращению несчастных случаев и травм, вызванных поражением электрическим током:

- Перед каждым использованием проводите визуальный осмотр силовых и удлинительных кабелей на предмет наличия признаков повреждения или старения.
- Если кабель питания данного оборудования поврежден, он должен быть заменен производителем, специалистом по обслуживанию клиентов того же предприятия или специалистом с аналогичной квалификацией во избежание возникновения опасных ситуаций.

- Держите кабель питания на достаточном расстоянии от режущих инструментов. В случае повреждения кабеля питания во время работы немедленно отсоедините его от сети. НЕ прикасайтесь к кабелю питания, пока он не будет отсоединен от сети.
- Держите удлинители подальше от зубьев. Зубцы могут повредить кабели и привести к контакту с частями, находящимися под напряжением.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанному на заводской табличке.
- По возможности подключайте устройство к электрической розетке с помощью автоматического выключателя остаточного тока номинальным током не более 30 мА.
- Избегайте контакта тела с заземленными частями (например, металлическими ограждениями, металлическими столбами).
- Используйте только разрешенные удлинители типа H05VV-F или H05RN-F с максимальной длиной 75 м, которые были одобрены для использования на открытом воздухе. Диаметр многожильного шнура удлинителя должен составлять не менее 2,5 мм. мм². Всегда разворачивайте кабельный барабан на всю длину, чтобы можно было проверить весь кабель на наличие повреждений.
- При подключении удлинителя используйте предусмотренную подвеску для кабеля.
- Никогда не тяните за кабель, чтобы вынуть вилку из розетки. Защищайте кабель от воздействия тепла, масла и острых краев.
- Если соединительный кабель поврежден, сначала отсоедините удлинитель от розетки. Затем вы можете отсоединить соединительный кабель оборудования.
- Если кабель питания данного оборудования поврежден, он должен быть заменен производителем, специалистом по обслуживанию клиентов того же предприятия или специалистом с аналогичной квалификацией во избежание возникновения опасных ситуаций.

Остаточные риски

Даже при использовании данного электроинструмента в соответствии с инструкциями нельзя исключить некоторые остаточные риски. В связи с конструкцией и расположением оборудования могут возникнуть следующие опасности:

1. Нарушение слуха при отсутствии подходящей защиты ушей
 2. Вибрация рук может привести к повреждению здоровья, если оборудование используется в течение длительного времени или неправильно управляется и обслуживается.
 3. Даже при соблюдении всех мер безопасности могут сохраняться некоторые опасности повторной добычи, которые пока не очевидны
 4. Оставшиеся опасности можно свести к минимуму, выполнив следующие действия следуйте инструкциям в разделе "Техника безопасности", "Правильное использование" и во всем руководстве по эксплуатации.
 5. Травмы, вызванные вращающимся лезвием.
 6. Опасность для здоровья, связанная с электричеством.
- При использовании неправильных или поврежденных сетевых кабелей. Следуйте инструкциям в руководстве по электрическому подключению.

Оборудование разрешается использовать только по назначению. Любое другое использование считается неправильным. Пользователь, оператор, а не производитель, несет ответственность за любой ущерб или травмы любого рода, возникшие в результате такого неправильного использования.

Пожалуйста, обратите внимание, что наше оборудование не предназначено для использования в коммерческих, торговых или промышленных целях.

5. Указания по технике безопасности

Общие указания по технике безопасности
Неправильное использование этого инструмента может привести к серьезным травмам. Пожалуйста, внимательно прочтите данное Руководство по эксплуатации и ознакомьтесь со всеми элементами управления, прежде чем приступать к работе с этим инструментом. Храните эти Инструкции по эксплуатации в легкодоступном месте, чтобы эта информация всегда была в вашем распоряжении.

Управление устройством:
Предупреждение! Это может привести к серьезным травмам. Как избежать несчастных случаев и травм:

Подготовка:

- Никогда не позволяйте детям и лицам, не знакомым с данным Руководством по эксплуатации, пользоваться устройством. В местных нормативных актах может быть установлен минимальный возраст для операторов.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Никогда не запускайте инструмент в присутствии других людей, но особенно если поблизости находятся дети и домашние животные.
- Проверьте территорию, на которой будет использоваться инструмент. Уберите все камни, палки, проволоку и другие посторонние предметы, которые могут быть подхвачены и выброшены.
- Всегда надевайте соответствующую защитную рабочую одежду и прочную обувь с нескользящей подошвой, прочные длинные ботинки, защитные наушники и защитные очки. Никогда не работайте с инструментом босиком или в открытых сандалиях.
- Никогда не используйте инструмент, если он поврежден, не укомплектован или был модифицирован без согласия производителя. Никогда не работайте с поврежденным или отсутствующим оборудованием, защитные устройства (например, пусковой рычаг, ручка разблокировки, защита от ударов).
- Никогда не отключайте защитные устройства (например, привязывая пусковой рычаг).
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с оборудованием.
- Перед запуском оборудования убедитесь, что в отверстие ножа не попали какие-либо предметы или ветки, что оборудование стоит устойчиво, а рабочее пространство опрятно и не загромождено. Проверьте состояние удлинительного кабеля и соединительного кабеля вашего оборудования.

Используйте необходимые средства защиты.

- Если при включении ваше оборудование вибрирует или издает необычные звуки, выньте вилку из розетки и проверьте режущий цилиндр. Убедитесь, что остаток измельченного материала не заблокировал режущий цилиндр и не застрял между лезвиями. Если вы не обнаружите проблем, верните оборудование в сервисный центр.
- Если ножи больше не работают должным образом или двигатель перегружен, проверьте все детали вашего оборудования и
- Замените изношенные детали. Если требуется более тщательный ремонт, обратитесь в центр обслуживания клиентов.

Воспользуйтесь:

- **ОСТОРОЖНО** - Очень острый инструмент. Избегайте порезов пальцев рук и ног. Во время работы всегда держите ступни и пальцы рук на достаточном расстоянии от режущего цилиндра и отверстия выталкивателя. Существует опасность получения серьезных травм!
- Не используйте агрегат во время дождя, в плохих погодных условиях, а также когда окружающая территория и газон мокрые. Используйте агрегат только в светлое время суток или при ярком освещении.
- Не пользуйтесь инструментом, если вы устали или вам не хватает концентрации, а также после употребления алкоголя или приема лекарств. Всегда делайте перерыв в работе в своевременно. Подходите к работе со здравым смыслом.
- Ознакомьтесь с местностью и обратите внимание на потенциальные опасности, которые вы могли бы не заметить из-за шума двигателя.
- Во время работы всегда поддерживайте надежную опору, особенно на склонах, никогда не поднимайтесь и не спускайтесь вниз! Будьте особенно осторожны при смене направления движения. Не работайте на очень крутых склонах.
- Всегда управляйте орудием со скоростью ходьбы, держась обеими руками за рукоятку. Будьте особенно осторожны, когда поворачиваете инструмент или тянете его к себе. Опасность споткнуться!
- Запускайте или приводите в действие пусковой рычаг осторожно и в соответствии с указаниями, приведенными в данной инструкции.
- При запуске не наклоняйте агрегат, за исключением случаев, когда его необходимо приподнять. В этом случае наклоняйте орудие только в той мере, в какой это абсолютно необходимо, и всегда поднимайте орудие со стороны, противоположной оператору.
- Не используйте инструмент вблизи горючих жидкостей или газов, так как это может привести к пожару или взрыву.

Интервалы между работами:

- После выключения инструмента режущий цилиндр будет продолжать вращаться в течение нескольких секунд. Держите руки и ноги на достаточном расстоянии.
- Меняйте глубину обработки только тогда, когда орудие полностью неподвижно стоит.
- Удаляйте части растений и почву только тогда, когда орудие полностью неподвижно стоит.
- Отключайте питание при транспортировке, подъеме или наклоне устройства, а также при перемещении по другим поверхностям, кроме почвы.
- Никогда не оставляйте инструмент на рабочем месте без присмотра

Пояснение к символам



Перед запуском ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и инструкциями по технике безопасности и будьте внимательны!



Наденьте защитные очки!



Наденьте защитные наушники!



Наденьте рабочие перчатки!



При использовании устройства надевайте прочную обувь!



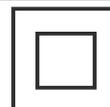
Внимание! Не прикасайтесь к вращающимся деталям. Существует серьезная опасность получения травм!



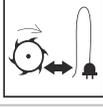
ВНИМАНИЕ!
Не пользуйтесь устройством в туманную погоду



При работающем двигателе существует опасность падения деталей. Соблюдайте безопасную дистанцию.



Класс защиты II

	Перед чисткой или проведением технического обслуживания выключите устройство и отсоедините его от сети.
 	Внимание! Шнур питания можно вставить внутрь. Держите шнур питания подальше от режущих роликов.
	Уровень шума Lwa 93 дБ

1. Введение

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:
ZHEJIANG SAFUN INDUSTRIAL CO.,LTD

УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ,
мы надеемся, что ваш новый инструмент принесет вам удовольствие и решит поставленные задачи!

Примечание:

В соответствии с применимыми законами об ответственности за качество продукции, производитель устройства не несет ответственности за повреждения изделия или повреждения, вызванные использованием изделия в результате:

- Неправильного обращения,
- Несоблюдения инструкций по эксплуатации,
- Ремонта третьими лицами, а не авторизованными сервисными специалистами,
- Установка и замена неоригинальных запасных частей,
- Применение, отличное от указанного,
- Неисправность электрической системы, возникшая из-за несоблюдения правил эксплуатации электрооборудования и правил VDE 0100, DIN 57113 / VDE0113.

МЫ РЕКОМЕНДУЕМ:

Перед установкой и вводом в эксплуатацию устройства ознакомиться с полным текстом руководства по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации предназначено для того, чтобы помочь пользователю ознакомиться с устройством и использовать его возможности в соответствии с рекомендациями.

Руководство по эксплуатации содержит важную информацию о том, как безопасно, профессионально и экономично эксплуатировать машину, как избежать опасности, дорогостоящего ремонта, сократить время простоя и как повысить надежность и срок службы машины.

В дополнение к правилам техники безопасности, изложенным в руководстве по эксплуатации, вы должны соблюдать применимые правила эксплуатации машины в вашей стране. Всегда держите при себе упаковку с инструкцией по эксплуатации, накрыв ее пластиковым чехлом для защиты от грязи и влаги. Каждый раз перед началом работы с устройством внимательно читайте инструкцию по эксплуатации и следуйте приведенным в ней указаниям. Техник могут управлять только лица, прошедшие инструктаж по эксплуатации машины и информированные о связанных с ней опасностях. Минимальный возраст должен соответствовать необходимо соблюдать это требование. В дополнение к указаниям по технике безопасности, содержащимся в данном руководстве по эксплуатации, и специальным инструкциям для вашей страны, необходимо соблюдать общепринятые технические правила эксплуатации идентичных устройств

2. Описание устройства (рис. 1-2)

- 1а. Рукоятка дроссельной заслонки
- 1б. Рукоятка
2. Шнур питания
3. Пластиковая поперечина
4. 2 центральные трубки
5. Трубки рамы
6. Рама станка
7. Режущий ролик
8. Ручка для транспортировки
9. Барашковая гайка
10. Резьбовой винт
11. Зажим для кабеля
12. Предохранительная защелка
13. Переключатель включения/ выключения
14. Зажим для ремня
15. Подвеска для кабеля
16. Барашковая гайка M6
17. Барашковый винт M6
18. Стопорная гайка M6
19. Винт M6
20. Подвеска колеса
21. Приводное устройство
22. Корпус коробки передач
23. Приводной вал
24. Винт M8
25. Гайка M8

3. Комплект поставки (рис. 2)

Электрический культиватор

- 1x Пластиковая поперечина (3)
 - 2x Центральные трубки (4)
 - 6x Кареточный болт (8)
 - 6x Барашковая гайка (9)
 - 2x резьбонарезной винт (10)
 - 1x Зажим для троса (11)
 - Подвеска колеса (20)
 - Приводное устройство (21)
- Инструкция

- Осторожно откройте упаковку и извлеките устройство.
- Снимите упаковочный материал, а также средства для выдержки и транспортировки (если таковые имеются).
- Проверьте комплектность поставки.
- Проверьте устройство и дополнительные детали на предмет повреждений при транспортировке. В случае возникновения жалоб необходимо немедленно сообщить об этом поставщику. Последующие жалобы приниматься не будут.
- По возможности храните упаковку до истечения срока действия гарантии

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Устройство и упаковочные материалы не являются игрушками! Запрещается позволять детям играть с пластиковыми пакетами, пленкой и мелкими деталями! Существует риск перекупи и душения!

4. Использование по назначению

Машина предназначена для перекапывания грядок и полей. Обязательно соблюдайте ограничения, указанные в дополнительных инструкциях по технике безопасности.

Содержание:	Страницы:
1. Введение	20
2. Описание устройства	20
3. Объем поставки	20
4. Использование по назначению	21
5. Информация по технике безопасности	21
6. Технические характеристики	23
7. Перед запуском оборудования	23
8. Транспортировка	23
9. Техническое обслуживание	24
10. Хранение	24
11. Электрическое соединение	25
12. Утилизация и переработка отходов	25
13. Заказ запасных частей	25
14. Устранение неполадок	25